

拝啓 時下新緑の候貴会におかれましては会務益々御多端のことと拝察いたします
さて早速にて恐縮でありますが弊学におきましてはさきに中国より中国人民宛に寄贈
されました華日辞典原稿カードを完成し刊行するために目下準備を急いでおりますが
本辞典の用字用語につきましては将来これが中国人民にも使用される可能性がある点
などをも考慮しましてすべての注釈は最も正確な日本語・日本文でなされるように努力
致したいものと考えております

坊間には貴会より屢次にわたつて発表されました当用漢字・現代送りがな・かなづかい
などに関する参考書は多々ありますが従来 of 出版界の状況より考えますにそれら刊行
物の中にもなお誤謬脱落などの弊がないとは保しがたいものと考えます

つきましては弊学として国語・国字問題に関する最高の權威であられる貴会御発
表の刊行物を唯一の準拠として辞典編纂を進めたく存じておりますのではなはだ恐縮
であります。が終戦後現在までに御公表になりました国語国字問題に関する一連の刊行
物各二十部を御恵贈賜りますればまことに幸甚に存じます

もしまた刊行物の実費あるいは送料などのために御都合がつかまぜんような場合には
なにとぞおりかえし御一報下さいますよう御願ひ申し上げます

はなはだ唐突にて御迷惑のことと存じますが辞典刊行事業に御協力の意味にて何分の
御便宜を賜りますよう宜しく御願ひ致します

敬 具

昭和三十年五月二十五日

豊橋市町畑町

愛知大学内

華 日 辞 典 刊 行 会

国 語 審 議 会 御 中

昭和30年5月30日

華日辞典刊行会 御中

文部省調査局国語課

拝復

5月25日付国語審議会あてのお手紙を拝見いたしました。

お申越しの資料につきましては、文部省編国語シリーズ中の一巻として、「公用文の書き方 資料集」に当用漢字現代かなづかい等の一連の資料を集録いたしましたから、同封広告によっておもとめくださるようお願いします。

また、文部省刊行物の表記の基準を「国語の書き表わし方」の書名で発売させておりますので、あわせ御覧くだされば御参考になるかと存じます。

以上簡単ながら御返事のみ申しあげます。

拝復 さきに五月二十五日付をもつて国語国字問題に関する資料の件につきお願い致
しましたところ本日御懇篤なる御教示とともに資料目録の御送付を賜りましたことを
厚く御礼申し上げます
簡単ながら一言御礼申し上げますとともに今後ともなにとぞよろしく御指導御援助い
ただきますようお願い致します

敬 具

昭和三十年六月二日

豊橋市町畑町

愛知大学内

華 日 辞 典 刊 行 会

文部省調査局国語課

御 中